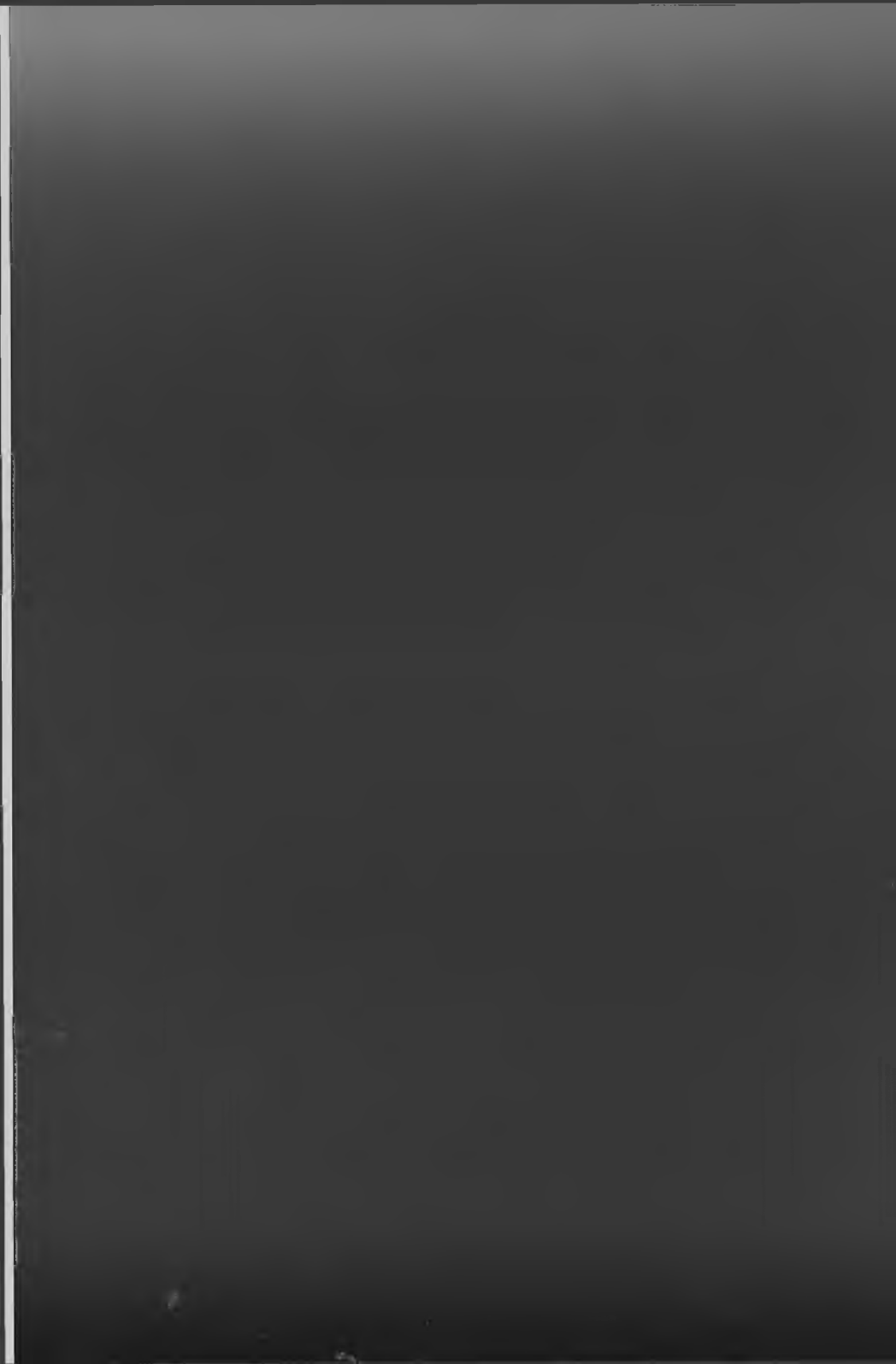




M. QIYOMOVA, Z. QIYOMOVA



DEUTSCH



O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O'RTA
MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI

M. QIYOMOVA, Z. QIYOMOVA

DEUTSCH

*Lehrbuch der deutschen Sprache
für das 1. 2 und 3. Studienjahr*

«NOSHIR»
Toshkent — 2011

УДК: 811.112.2(075).

ББК 81.2 Немя73

Taqrizchi: M. Raximova — Qarshi Davlat universiteti xorijiy tillar fakulteti Nemis filologiyasi kafedrasi katta o'qituvchisi

Mas'ul muharrir: X. Raximov — Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat pedagogika universiteti olmon tili va o'qitish metodikasi kafedrasi mudiri, professor.



– Lesen und übersetzen Sie!



– Dialoge



– Texte hören, lesen und sprechen



– Lustige Minuten



– Achtung!



– Lernen Sie das Sprichwort!



– Grammatische Regel



– Phonetische Regel

z.B.: – zum Beispiel



– Beantworten Sie die Fragen!



– Beantworten Sie die Fragen!
Raten Sie mal!

Ushbu Darslik fakultetlararo guruhlarining I-II-III kurs talabalariga mo'ljallangan. Darslik fonetik, grammatik va leksik materiallarni o'z ichiga oladi. Darslikda she'rlar, boshqotirmalar, maqollar va tezaytishlar o'rin olgan. Darslikda nemischa, ruscha va o'zbekcha lug'at berilgan.

Darslikda nemis tili o'qitish dasturida ko'zda tutilgan mavzularning barchasi keng yoritilgan.

ISBN 978-9943-353-51-0

© M. Qiyomova, Z. Qiyomova.

© „NOSHIR“ nashriyoti, 2011-y.

SO‘Z BOSHI

Bilimdon talabalar! Siz chet tillardan biri bo‘lmish nemis tilini o‘rganar ekan siz, avvalo o‘rganilayotgan til alfaviti (harflar sistemasini), tilning fonetikasi (tovushlar tizimini), grammatikasi (tilning grammatik qurilishi), leksikasi (tilning so‘z boyligi)ni o‘zaro uzviy bog‘lab, o‘z ona tilimiz bilan qiyoslagan holda o‘rganishingiz zarur. Shundagina o‘rganilayotgan tilni mukammal bilib olasiz.

Buning uchun sizga darslik yaqindan yordam beradi. Ushbu nemis tili darsligi fakultetlararo akadem guruhlariga mo‘ljallangan bo‘lib, 3 kursdan iborat.

Darslikning birinchi-ikkinchi kursi o‘z ichiga fonetik, grammatik qoidalarni, leksikaga oid mavzularni olgan bo‘lib, ikkala kursdan olgan bilim va ko‘nikmalarini jamlab olgan har bir talaba uchinchi kursdagi matnlarni darslik so‘ngida berilgan so‘z boyligidan foydalangan holda erkin tarjima qila oladi. Shu matnlarning mazmunini erkin so‘zlab bera oladilar. Bu esa har bir talabaning so‘z boyligini boyitadi, tilni qiziqib o‘rganishga o‘rgatadi. Darslikda berilgan barcha qiziqarli mavzular har bir talabaning o‘rganilayotgan tilga bo‘lgan qiziqishini ortiribgina qolmay, balki vataniga munosib bilimli, zukko yoshlarni yetkazib berishda yaqindan yordam beradi degan umiddamiz.

Mualliflar

zusammenschließen sich (schloß sich zusammen, sich zusam- mengeslossen)	qo'shmoq	объединять
zusammenstellen vt	tuzmoq	составлять
Zuschauer m-s	tomashabin	зритель
zusehen (sah zu, zugesehen) vi	kuzatmoq	глядеть, смотреть
zweimal	ikki marta	два раза, дважды
Zwiebel f-, -n	piyoz	лук

QUELLENVERZEICHNIS

1. I. A. Karimow „Usbekistan: ein eigener Weg der Erneuerung und des Fortschritts“. Verlag „Usbekistan“ 1992
2. M.Sh. Galiasqarova I.A.Subbotina „Nemis tili darsligi“ O'qituvchi nashriyoti Toshkent 1976.
3. L. W. Kustitschewa „Deutsche Grammatik in Mustern“ Moskau 1981.
4. S.Saidov „Deutsche Grammatik in Übungen“ Toshkent O'zbekiston 2003.
5. S.Saidov „Deutsche Grammatik in Mustern“ Toshkent O'zbekiston 1990.
6. „Der Weg“ Die Zeitschrift für Deutschlernende, Ausgabe Nr. 55. 1/2 – 2007.
7. Wer? Wie? Was? Stufen 2 und 3 von Thomas Vieth, D-253006 Bonn.
8. Lustige Geschichten, Lieder und Gedichte. L.A Mesinewa. Moskau, 1983.
9. K.K. Martens, L.S.Lewinson „Deutsche Literatur“. Verlag „Proswestschenie“ Moskau, 1971.
10. O. Jumanazarov, R. Allayorova, X. Ismoilova. Deutsch. Nemis tili darsligi. Toshkent „O'qituvchi“. 1997.

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort.....	3
--------------	---

FÜR DAS I. STUDIENJAHR

Stunde 1. Unsere Stunde.....	5
Stunde 2. Brüderlich teilen.....	8
Stunde 3. Akram ist Student.....	10
Stunde 4. Nasreddin und sein Kleid.....	13
Stunde 5. Lehrertag in Usbekistan.....	14
Stunde 6. Die Versammlung.....	18
Stunde 7. Meine Familie.....	21
Stunde 8. Der Herbst.....	25
Stunde 9. Im Speisesaal.....	28
Stunde 10. Keine Angst.....	31
Stunde 11. Unser Auditorium.....	33
Stunde 12. Der Unterricht.....	34
Stunde 13. Fleißiges Mädchen.....	36
Stunde 14. Die Wohnung.....	38
Stunde 15. Am Morgen.....	40
Stunde 16. Mein Arbeitstag.....	42
Stunde 17. Die Tage der Woche.....	44
Stunde 18. Tüchtig gearbeitet.....	46
Stunde 19. Der Bär und Großvater Jegor.....	49
Stunde 20. Klaus erzählt.....	51
Stunde 21. Wo ist Hasi.....	54
Stunde 22. Der Mond und die Sonne.....	57
Stunde 23. Eine gute Lehre.....	59
Stunde 24. Warum ist der Schnee wei?.....	61
Stunde 25. Eine Begegnung.....	64
Stunde 26. Die Gemüsesuppe.....	65
Stunde 27. Wiederholung.....	68
Stunde 28. Die Hochschule.....	71
Stunde 29. In der Stunde.....	73
Stunde 30. Rezept gegen Schlaflosigkeit.....	74
Stunde 31 Wiederholung.....	76

Stunde 32. Im Warenhaus.....	76
Stunde 33. Die Grille und die Amiese.....	76
Stunde 34. Berufe. Mein Beruf.....	80
Stunde 35. Unsere deutsche Stunde	82
Stunde 36. Unsere Familie.....	83
Stunde 37. Elise hat bald Geburtstag.....	86
Stunde 38. Verkehrsregel.....	88
Stunde 39. Am Sonntag.....	89
Stunde 40. Meine Familie.....	90

FÜR DAS II. STUDIENJAHR

Stunde 1. In der Deutschstunde.....	92
Stunde 2. Wir lernen Deutsch.....	93
Stunde 3. Die Jahreszeiten.....	95
Stunde 4. Kinderliche Familie.....	98
Stunde 5. Wiederholung.....	101
Stunde 6. Wie spät ist es?.....	103
Stunde 7. Mein Tageslauf.....	105
Stunde 8. Der Winter.....	108
Stunde 9. Die braune Taube.....	110
Stunde 10. Usbekistan.....	111
Stunde 11. Unsere Universität.....	113
Stunde 12. Bildungssystem.....	115
Stunde 13. Die Verfassung der Republik Usbekistan.....	117
Stunde 14. Im Studentenheim.....	119
Stunde 15. Brot und Tau.....	121
Stunde 16. Toschkent.....	122
Stunde 17. Im Auditorium.....	124
Stunde 18. Die Mahlzeiten.....	126
Stunde 19. Die Bundesrepublik Deutschland.....	129
Stunde 20. Der Affe und die Uhr.....	132
Stunde 21. Die Ameisen sind unsere Freunde.....	134
Stunde 22. Das Jahr.....	136
Stunde 23. Ein Gespräch.....	139
Stunde 24. J.W. Goethe.....	142
Stunde 25. Der Vogel und die Schnecke.....	144
Stunde 26. Samarkand.....	145
Stunde 27. Der Frühling.....	147
Stunde 28. Nawrus.....	150

Stunde 29. Alisher Nawoi.....	152
Stunde 30. Der beste Augenblick.....	155
Stunde 31. Der Sommer.....	156
Stunde 32. Ein guter Unterricht.....	158
Stunde 33. Mein Sommerurlaub.....	159
Stunde 34. Bett oder Beet.....	163

FÜR DAS III. STUDIENJAHR

Stunde 1. Die Kinder im Schnee.....	164
Stunde 2. Der Vater und sein Sohn.....	165
Stunde 3. Deutschlandsreise.....	168
Stunde 4. Wiederholung.....	169
Stunde 5. Johann Wolfgang Goethe.....	169
Stunde 6. Erlkönig.....	171
Stunde 7. Gefunden.....	171
Stunde 8. Friedrich Schiller.....	172
Stunde 9. Wiederholung.....	176
Stunde 10. Alle Vögel sind schon da.....	176
Stunde 11. Katharina und Maxentius.....	178
Stunde 12. Im Lebensmittelgeschäft.....	180
Stunde 13. Die Bremer Stadtmusikant.....	183
Stunde 14. Wiederholung.....	185
Stunde 15. Ein Arbeitstag beginnt.....	185
Stunde 16. Gespräch.....	186
Stunde 17. Lachen Sie mit!.....	189
Stunde 18. Ulugbek.....	191
Stunde 19. Ludwig van Beethoven.....	193
Stunde 20. Sommerfreizeit.....	194
Stunde 21. Ich lebe in Deutschland.....	196
Stunde 22. Lieder.....	197
Stunde 23. Wiederholung.....	198
Stunde 24. Regen, Regen.....	198
Stunde 25. Wiederholung.....	200
Deutsch-usbekisch-russisches Wörterbuch.....	200
Quellenverzeichnis.....	284

УДК: 811.112.2(075).
ББК 81.2 Немя73

81.2 Нем
Q37

Qiyomova Mahbuba.

Deutsch: Lehrbuch der deutschen Sprache
für das 1, 2 und 3 Studienjahr / M. Qiyomova,
Z. Qiyomova. — T.: „Noshir“, 2011. 288-b

ББК 81.2 Немя73

MAHBUBA SULTANOVNA QIYOMOVA,
ZULFIYA SULTANOVNA QIYOMOVA

DEUTSCH

Toshkent — «Noshir» — 2011

Muharrir X. Raximov

Badiiy muharrir Sh. Odilov

Texnik muharrir D. Xamidullayev

Litsenziya AI №096 23.11.2007

Bosishga ruhsat etildi 18. 08. 2011. Bichimi 60x84^{1/16},
„Times New Roman“ garniturası. Ofset bosma usulida bosildi.
Shartli bosma tabog‘ 19,7. Nashr b.t. 18,0. Adadi 500 nusxa.
Buyurtma № 30

MChJ „NOSHIR“ nashriyoti.

Toshkent sh., Langar ko‘chasi 78-uy.

MChJ „NOSHIR“ O‘zbekiston-Germaniya qo‘shma
korxonasining bosmaxonasida chop etildi.

Toshkent sh., Langar ko‘chasi 78-uy

